



CENTRE AGRICOLE
COATICOOK

Centre Agricole

Bonnes vacances!

CENTRE AGRICOLE COATICOOK
 525 MAIN OUEST, COATICOOK
 819 849-2663
 CENTREAGRICOLE.CA

>1922-1

L'EXPO FAIT MOUCHE

PAGE 3



(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

Internet, l'informatique, ça vous fait peur ?
 Le CAB offre des formations personnalisées gratuites pour vous aider

Avez-vous votre tablette ?
 Prêt de tablette électronique gratuit
819-849-7011 #240



CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
DE LA MRC DE COATICOOK

>2136-1




- Vous avez des difficultés à comprendre?
- Vous faites répéter?

NOUS POUVONS VOUS AIDER

OUVERT LES MERCREDIS

Julie Rodier, audioprothésiste
819 780-0797
 43, rue Wellington, Coaticook

Communiquez en toute confiance, Vivez sans limites.

>2002-1

VILLE DE Coaticook Coup d'œil

Coup d'œil

VENTE-DÉBARRAS SEPTEMBRE 2023

Si vous prévoyez faire une vente-débarras les 1-2-3-4 septembre et que vous voulez vous faire connaître sur le site internet de la Ville de Coaticook, vous devez envoyer vos coordonnées à ventesdebarras@coaticook.ca

<https://www.coaticook.ca/fr/services/vente-debarras.php>

Coup d'œil

LA PLAGE ET LA PISCINE SONT ENCORE OUVERTES

Même si les vacances de la construction sont terminées, la piscine municipale et la plage du lac Lyster sont toujours ouvertes. La piscine est ouverte tous les jours de midi à 20h et la plage, tous les jours de 10h à 18h. Dès le 21 août, la plage sera ouverte la fin de semaine seulement de 10h à 18h et la piscine sera également ouverte la fin de semaine seulement de midi à 20h. Les 2 plans d'eau seront complètement fermés à partir du 4 septembre.

Coup d'œil CALENDRIER COLLECTES

AOÛT 2023							
	D	L	M	M	J	V	S
	30	31	1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

COLLECTE DE SANG

HEMA-QUÉBEC

DU MAIRE ET DES POMPIERS DE COATICOOK

VILLE DE Coaticook

REGION COATICOOK PROTECTION INCENDIE

Mercredi 16 août

SUR RENDEZ-VOUS

CASERNE DE POMPIERS
150, rue Child, Coaticook

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui!

- En ligne: scannez le code QR
- Par téléphone: appelez le 1 800 343-7264

RUES PRINCIPALES COATICOOK

RETOUR À L'ÉCOLE

ÉVÈNEMENT COUNTRY

RABAIS DANS LES COMMERCES PARTICIPANTS

10 AU 12 AOÛT 2023 | CENTRE-VILLE DE COATICOOK

JEUDI 10 AOÛT

WINSLOW DANCERS | 18 H À 23 H
APPORTEZ VOS CHAISES ET CONSOMMATIONS

JEUX GONFLABLES | TAUREAU MÉCANIQUE | 9 H À 21 H
MAQUILLEUSE 17 H À 20 H

VENDREDI 11 AOÛT

TWO OF A KIND | 18 H À 21 H
PLACE TILLOTSON | APPORTEZ VOS CHAISES ET CONSOMMATIONS

JEUX GONFLABLES | TAUREAU MÉCANIQUE | 9 H À 21 H
MAQUILLEUSE 17 H À 20 H

SAMEDI 12 AOÛT

JEUX GONFLABLES | TAUREAU MÉCANIQUE | 9 H À 17 H
HEURE DU CONTE ET BRICOLAGE | 10 H

MAQUILLEUSE 13 H À 16 H

EN COLLABORATION AVEC:

Desjardins
Caisse des Verts-Sommets de l'Estrie

Tournoi Provincial des Frontières

du 11 au 13 août 2023

Club de soccer L'Éclipse de Coaticook-Compton

DEPUIS 1990

ÉCLIPSE TOURNAI PROVINCIAL DES FRONTIÈRES

33^e édition

Nos précieux commanditaires

IGA MRC Coaticook Gérard Leblanc COURTIER D'ASSURANCES LEE LÉON JACQUES Compton Centre Agricole La Place Garage C. Diamond Garneau & Frères

Nos partenaires officiels

VILLE DE Coaticook LAITIÈRE DE Coaticook

13 500 visiteurs se donnent rendez-vous à l'Expo



VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

COATICOOK. Les organisateurs de l'Expo Vallée de la Coaticook peuvent dire mission accomplie. Lors de l'événement qui s'est déroulé le week-end dernier (4 au 6 août), un peu plus de 13 500 visiteurs ont franchi les tourniquets.

«On est vraiment très satisfait de l'achalandage et du déroulement de la majorité des activités prévues dans notre programmation», lance d'entrée de jeu l'une des membres du comité du rendez-vous estival, Tina Desmarais.

«Si ce n'avait pas été des fortes pluies du vendredi qui ont forcé l'annulation des tires de pick-up et de camions, on aurait certainement eu une foule record, poursuit-elle. Les 13 500 visiteurs qu'on a eus, on les a eus en seulement deux journées, ce qui est tout de même incroyable. Les tires auraient ajouté quelques

milliers de personnes supplémentaires, j'en suis certaine.»

Bien que Dame nature ait collaboré pour les journées de samedi et de dimanche, les précipitations reçues lors de la première journée ont fait en sorte que le stationnement dans les champs était impraticable au début de la fin de semaine. «On a vite mis en place un partenariat avec Acti-bus, souligne M^{me} Desmarais.

Il y avait deux navettes et elles faisaient le tour de trois stationnements temporaires, chez Grondin, Couillard et Acti-bus.»

Les compétitions de bûcherons ont également dû être déplacées sur un autre site, ce qui n'a pas empêché de nombreux spectateurs d'applaudir leurs exploits.

Le derby de démolition, animé par Tony La Sauce, a su combler les amateurs de sensations fortes. Même chose pour les tires de tracteurs le samedi soir. «Il y avait une centaine de ces véhicules inscrits. Coaticook a une belle renommée pour cet événement. Il y avait aussi certains pick-up et camions qui étaient restés pour participer aux courses du lendemain, vu que leurs compétitions ont été annulées. Les tires se sont donc étirées jusqu'à 2-3 heures du matin», précise Tina Desmarais.

Le retour des manèges à l'Expo et la présence de nombreux artisans a permis d'animer le site. «Ç'a fait une grande différence par rapport aux années précédentes, confie M^{me} Desmarais. C'était l'un de voir de grandes files pour les manèges et les restaurants. Il y avait pas mal de monde. C'était très vivant.»

Les compétitions équestres de «ranch sorting» et les jugements ont aussi attiré bon nombre de curieux.

L'équipe de l'Expo Vallée de la Coaticook fermera bientôt les livres sur cette édition-ci. Elle débutera bientôt la préparation de celle de l'an prochain. «Avec le bon achalandage de cette année, ce qui nous a apporté certaines sommes, on peut rêver à avoir un parc de manèges un peu plus grand. On a bien hâte d'annoncer ce qui s'en vient pour 2024», conclut Tina Desmarais.

L'Expo Vallée de la Coaticook a attiré un peu plus de 13 500 visiteurs le week-end dernier (4 au 6 août). (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)



Les compétitions de bûcherons ont attiré l'attention de nombreux curieux. (Photo gracieuseté Expo Vallée de la Coaticook - Vincent Cotnoir)



Sandrine Hébert a participé à l'un des spectacles de l'événement (Photo gracieuseté Expo Vallée de la Coaticook - Vincent Cotnoir)



L'Expo Vallée de la Coaticook a attiré un peu plus de 13 500 visiteurs le week-end dernier (4 au 6 août). (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)



Un cri du cœur pour davantage de marchés publics



L'équipe du Marché de soir de Compton aimerait bien voir apparaître d'autres marchés publics dans la région. (Photo gracieuseté - Marché de soir de Compton)

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

COMPTON. À l'image des producteurs qui désirent voir pousser leurs récoltes sur de plus grandes superficies, les Comptonales, elles, souhaitent inspirer la création de nouveaux marchés publics dans la région.

L'événement gourmand, qui supervise les activités du Marché de soir de Compton, croit que les milieux ont tous à gagner de mettre en place de telles initiatives. « Il y a plein de villages où il n'y a plus de dépanneurs ou de petites épiceries, note la présidente des Comptonales, Diane Goyette. Plusieurs endroits sont devenus de véritables déserts alimentaires. On peut remédier à ça en créant des marchés publics. Pas besoin qu'ils soient aussi grands que celui de Compton [on y compte 27 producteurs cette année]. Ça n'en prend que quelques-uns qui se rendent au cœur du village pour y vendre leurs produits. Plus il y aura de marchés, plus les gens prendront l'habitude d'y aller. Le plaisir croît avec l'usage et c'est aussi vrai pour les marchés. »

M^{me} Goyette a d'ailleurs signé un manifeste humoristique intitulé « Les 10 règles d'or pour gérer un marché public sans perdre le sommeil », question d'aider d'autres organisations

à en mettre sur pied. « J'aimerais tant de nouveaux marchés apparaître dans la région. J'aime bien celui de Waterville, qui est absolument charmant devant le parvis de l'église. Celui de Sawyerville, à côté du jardin communautaire, a un véritable four à pain. Ils ont tous leur personnalité. »

« Les marchés sont salutaires pour tout le monde. Et qu'on se le dise, ces temps-ci, ce n'est pas plus cher acheter ces aliments à l'épicerie qu'au marché. Ils sont aussi de réels lieux de rencontres. Les Québécois, on aime se rassembler autour d'une bonne bouffe », rajoute Diane Goyette.

LA SAISON VA BIEN

Du côté du Marché de soir de Compton, la saison va bon train. « Malgré quelques jeudis avec de la pluie, les gens sont au rendez-vous, confirme la présidente des Comptonales. De plus, on a de grosses semaines devant nous. Il y aura beaucoup d'effervescence au marché. »

D'abord, les jeunes entrepreneurs du Croquarium seront présents le 10 août pour vendre leur production maraîchère. Le grande fiesta sera quant à elle présentée la semaine suivante.

Le centre-ville passe en mode country

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

COATICOOK. Le centre-ville de Coaticook prendra des airs country, au cours des prochains jours (10 au 12 août).

Cette thématique a été apposée sur l'événement du retour à l'école, organisé par l'organisme Rues principales Coaticook.

Tout au long de l'événement, le site sera animé. Les jeunes pourront s'amuser dans les jeux gonflables et les plus grands sur le taureau mécanique. En soirée, les Winslow Dancers (10 août) et le duo Two Of A Kind (11 août), composé de Valérie

Crête et de François Longpré, assureront la portion musicale. Le samedi (12 août), place à l'Heure du conte, au bricolage ainsi qu'à des maquillages pour les enfants.

Il sera également possible de déguster les cornets de la Laiterie de Coaticook, qui aura un kiosque devant le Divan orange. Une partie de la vente de ces délices glacés sera remise au Musée Beaulne.

« Les commerçants sont aussi prêts à accueillir les clients en magasins. Dame nature n'a pas été clémente avec notre dernier événement, alors on veut se reprendre cette fois-ci », explique la directrice de Rues principales Coaticook, Julie Favreau.



Le centre-ville de Coaticook célébrera la rentrée avec la tenue d'un événement à saveur country, du 10 au 12 août. (Photo Tourisme Coaticook)

Le Progrès

VOTRE MÉDIA D'ICI

de Coaticook

AIDEZ-NOUS À BÂTIR NOTRE COMMUNAUTÉ!

Facebook et Google ont annoncé qu'ils bloqueront le contenu de nouvelles sur leurs plateformes.

ABONNEZ-VOUS à nos infolettres pour ne rien manquer de vos nouvelles locales.

S'ABONNER

leprogres.net



>3014-1

Le Progrès
de Coaticook

85, rue Main Ouest, Coaticook (Québec) J1A 1P3

Tél. : 819 849-9846

sans frais : 1-800-891-7672

télé. : 1 819 200-0732

Annonces classées : 1.866.637-5236

www.leprogres.net

RS RÉSEAU SÉLECT

Veuillez recycler ce journal

Éditeur régional :
Gino Gaudreau

Conseillère en solutions médias :
Nathalie Pépin

Coordonnatrice à la maquette :
Marika Lavoie

Journalistes :
Vincent Cliche
Dany Jacques

Président :
Renel Bouchard

Directeur général :
Marc-Noël Ouellette

Impression : Imprimeries Transcontinental
inc., division De la Capitale, Québec

Distribution : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Division Publisac
Publié par : icimedias Inc.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada.

>2115-4

Le Gros Pierre dévoile son nouveau visage de 1,5 M\$

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

COMPTON. Après un an et demi de travaux, le verger Le Gros Pierre peut enfin lever le voile sur l'agrandissement de son bâtiment principal. Au total, le projet aura nécessité un investissement de plus d'un million et demi de dollars.

Copropriétaire de l'endroit, Gaétan Gilbert explique que ce projet lui trotte dans la tête depuis plus de cinq ans, date à laquelle il s'est porté acquéreur d'un terrain d'un acre et demi pour y faire pousser de nouveaux arbres fruitiers. «Ça été un projet de longue haleine, confie-t-il. La première pelletée de terre a été faite en avril 2022 et on a complété le tout au début du mois d'août. Je suis très fier du résultat.»

Par le passé, l'équipe du Gros Pierre a fait quelques agrandissements « par en dedans », mais jamais de l'ampleur de ceux réalisés au cours des derniers mois. «On était rendu à un stade où on ne pouvait plus prendre de l'expansion. Ça nous prenait quelque chose d'un peu plus grand, surtout avec notre nouvelle plantation, qui va nous donner encore plus de fruits à entreposer», explique M. Gilbert.

Le résultat : un bâtiment trois fois plus grand, passant de 5000 à 15000 pieds carrés répartis sur deux étages. «Nos installations sont majestueuses. Dorénavant, on aura suffisamment d'espace pour installer tous nos équipements sur le plancher. Avant, il fallait en sortir quelques-uns et ranger les autres. Chaque poste aura maintenant son espace pour opérer. Par exemple, notre

embouteilleuse à jus pourra fonctionner à plein régime, même chose pour les fours à tartes et nos nouvelles machines à peler», explique le copropriétaire du Gros Pierre.

Au deuxième étage, on retrouvera un appartement pour les travailleurs étrangers, une salle de conférence pouvant accueillir une quarantaine de personnes, un espace de bureau pour les employés ainsi que du rangement pour l'entreposage à sec.

«Avec cet agrandissement, on est prêt pour les 20 prochaines années. On a assez d'espace pour nos projets futurs», souligne Gaétan Gilbert.

DANS LES CHAMPS

Comme bien des producteurs, les derniers mois ont été relativement difficiles pour les gens du Gros Pierre. «On a eu un printemps dur où il a fait très froid, confirme M. Gilbert. On pensait avoir de grosses pertes, mais, finalement, on les évalue entre 10% et 20% de notre production. Je dirais qu'on s'en sort pas mal bien.»

Les dirigeants de ce verger de Compton ont utilisé plusieurs tactiques au cours du printemps et de l'été afin de sauver leurs arbres. «On a fait des écrans de protection de fumée, qui ont agi comme des nuages. Ça a évité certains gels. Ça a donné de bons résultats. On devrait avoir une très belle récolte. Les arbres n'ont pas eu trop de maladies. On est vraiment content.»

On travaille également à la production de cinq ou six nouvelles variétés, lesquelles devraient arriver au cours des prochaines



Le copropriétaire du verger Le Gros Pierre, Gaétan Gilbert, pose fièrement devant son nouveau bâtiment, qui comprendra des espaces de production, une boutique et une terrasse pour les clients. (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

années. On prépare aussi une nouvelle plantation pour 2024.

Il sera possible de découvrir toutes les

nouveautés du Gros Pierre lors de ses journées «portes ouvertes», lesquelles auront lieu ce week-end (12-13 août).

NCH | Upper Connecticut Valley Hospital

L'hôpital de Colebrook lance son programme international de services aux résidents des Cantons de l'Est

Nous offrons un accès rapide aux services de laboratoire, d'imagerie diagnostique et de coloscopies.

- Test sanguin de laboratoire
- Ultrason
- Colonoscopie, endoscopie
- Mammographie
- Radiographie, tomodensitométrie et IRM
- La densitométrie osseuse

Pour plus d'informations sur nos services ou pour prendre rendez-vous, visitez www.ucvh.org/Quebec ou composez le 1-888-999-1867 (sans frais).



UCVH est un hôpital situé à quelques minutes de la frontière canado-américaine.



Merci de répondre à notre enquête anonyme.



Marie-Claude Bibeau accepte de nouvelles fonctions ministérielles « avec un pincement au cœur »

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

POLITIQUE. Un nouveau défi attend la députée de Compton-Stanstead, Marie-Claude Bibeau. Après avoir dirigé le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pendant quatre ans, elle devient ministre du Revenu national.

Ce changement s'inscrit dans un important remaniement ministériel, qui a été rendu public le 26 juillet dernier par le premier ministre Justin Trudeau.

L'élue dit avoir appris ses nouvelles fonctions que 24 heures avant l'annonce officielle. « Ça a été un choc, je l'avoue, dit d'entrée de jeu M^{me} Bibeau. Être autour de la table du conseil des ministres, c'est un grand privilège. Le premier ministre a dit qu'il avait besoin de moi à

ce poste pour mes qualités de gestionnaire. »

À peine entrée en poste, la nouvelle ministre a déjà trouvé un p'tit nom à ce poste. « Je l'appelle amicalement le ministère de la redistribution de la richesse, image-t-elle. Le Revenu national, c'est plus de 60 000 employés et tout ce qui entoure les déclarations de revenus. C'est aussi un ministère qui administre de nombreux programmes, comme ceux des allocations pour enfants, ceux aux travailleurs à faibles revenus et aux proches aidants, ainsi que les remboursements de la TPS. Il est important qu'on ait de bons services, que ce soit accessible et juste. »

Les rencontres, bien que différentes de celles effectuées à titre de ministre de l'Agriculture, seront aussi à l'agenda de M^{me} Bibeau. « Je partirai sur la route pour voir les fonctionnaires qui sont dans de nombreux bureaux partout à travers le pays. Je veux aussi venir en aide à



Marie-Claude Bibeau is sworn in as Minister of Revenue during a ceremony at Rideau Hall. July 26, 2023. // Marie-Claude Bibeau est assermentée à titre de ministre du Revenu durant une cérémonie à Rideau Hall. 26 juillet 2023. Adam Scotti

certaines personnes, comme les équipes de bénévoles du CAB, à Coaticook, qui ont mis en place des cliniques d'impôts pour les personnes à faibles revenus. Il y a des programmes mis en place pour donner plus de ressources financières à ce genre d'initiative. »

« Et c'est aussi sans compter les rencontres au niveau fiscal avec les autres provinces et pays. J'ai vraiment tout à apprendre », rajoute-t-elle.

« UN DEUIL »

La nouvelle du changement de portefeuille a été difficile à encaisser. « Ça a été une forme de deuil pour moi, car j'ai adoré le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire », explique Marie-Claude Bibeau, qui a tenu ce titre pendant un peu plus de quatre ans.

« J'ai mis toute mon énergie pour les aider, poursuit-elle. Les temps sont durs pour eux. On est passé de catastrophe en catastrophe. Tout ça, en essayant d'avancer au niveau de la recherche et de l'innovation, en passant par l'accélération de la mise en place des bonnes pratiques environnementales. J'ai été une alliée du secteur agricole et je continuerai d'être très engagée auprès du nouveau ministre [Lawrence MacAuley – de retour dans ses anciennes fonctions]. »

Une collision entre une voiture et une moto fait un blessé grave à Waterville

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

FAITS DIVERS. La route 147, à Waterville, a été le théâtre d'une collision entre une voiture et une moto, le 1^{er} août dernier.

L'impact a fait un blessé grave, mais on ne craint pas pour la vie du motocycliste. L'automobiliste s'en tire quant à lui avec des blessures plus légères.

Selon la Sûreté du Québec, après avoir heurté la moto, la voiture a fait une embardée, puis un tonneau, avant de terminer sa course à l'extérieur de la chaussée.

EAST HEREFORD

10 000 \$ nécessaires à la réparation du toit de la Cantine du baumier

Une somme de 10 000 \$ sera nécessaire pour la rénovation du toit de la Cantine du baumier, située dans la petite municipalité d'East Hereford.

La Municipalité avancera la moitié de cette somme, tandis que la députée de Saint-François, Geneviève Hébert, pigera dans son compte discrétionnaire pour offrir l'établissement un montant de 2500 \$.

« Le toit commençait à couler et il fallait agir rapidement, souligne le maire d'East Hereford, Benoit Lavoie. On ne voulait pas perdre le seul restaurant du village, qui est aussi une attraction en soi. On vient de loin pour y manger. »

Notons que la cantine appartient au groupe des Loisirs d'East Hereford. (V.C.)



PRÉSENTE

— FESTIVAL — DES TRADITIONS DU MONDE — DE SHERBROOKE —

9 au 13 août

MUSIQUE
DANSE
CRÉATIONS
SAVEURS



PARC QUINTAL
26^e ÉDITION
FTMS.CA

Passeport 5 jours - 25 \$
Entrée 1 jour - 10 \$
Gratuit pour les 14 ans et moins

**100 SPECTACLES ET ACTIVITÉS
SUR 9 SCÈNES INTÉRIEURES
ET EXTÉRIEURES**

15 RESTAURANTS DU MONDE

50 EXPOSANTS



EXPO #1

COOKSHIRE

1845

FAIR

17 au 20 AOÛT 2023

expocookshire.com



VESTRUM



MAGNUM



FARMALL



DISPONIBLE CHEZ NOUS, toute la gamme CASE IH

Centre Agricole

CENTRE AGRICOLE COATICOOK

525 MAIN OUEST, COATICOOK
819 849-2663
CENTREAGRICOLE.CA

CASE IH
AGRICULTURE



Jeudi 10\$
 Vendredi 20\$
 Samedi 25\$
 Dimanche 20\$

Laissez-passer 4 jours 45\$ en ligne ou 50\$ à la porte

Jeudi

17 août

- 16h00** Ouverture du site
Ouverture zone familiale
- 19h00** **Bingo**
*Centre Mc Auley
Karaoké avec Lisa Addis
*Sous le chapiteau Winslow
- 19h30** **Concours expertise 4-H**
*Sous la tente
- 20h00** **Olympiques des fermiers**
- 21h00** Fermeture de l'édifice principal
- 23h00** **Fermeture zone familiale**
- 01h00** Fermeture du site

Vendredi

18 août

- 09h00** Ouverture du site
Jugements
- Chevaux légers dans l'arène (races)
- 10h00** **Jugements**
- Conformation des clubs 4-H sous la tente
- Jugements Édifice principal (sera fermé jusqu'à midi)
- 10h30** **Jugements**
- Chevaux de trait au licou (races)
*Derrière les granges de chevaux de trait

Vendredi

18 août

- 12h00** **Ouverture zone familiale**
- 13h00** **Jugements**
- Classes de présentation 4-H, sous la tente
- Petits animaux dans la grange des petits animaux
- Moutons et chèvres devant la grange des petits animaux
- Compétitions équestres dans l'arène de chevaux légers
- 16h00** **Parade des jeunes éleveurs**
*Devant la grande estrade
- 16h30** **Attelages de chevaux de trait**
- Classes costumées (poney et chevaux légers)
*Devant la grande estrade
- 19h00** **Soirée de danse Country pop**
Les Winslow dancers
*Chapiteau Winslow
19h à minuit
- 19h30** **Tire de tracteurs et camions 4x4 avec l'ASTTQ**
*Devant la grande estrade
- 21h00** **Slitghtly Haggard**
*Centre Mc Auley
Fermeture de l'édifice principal
- 23h00** **Fermeture zone familiale**
- 01h00** Fermeture du site

8 - LE PROGRES DE COATICOOK - www.leprogres.net - Le 9 août 2023

Quand les conditions de fumier sont difficiles...

Choisissez l'unité d'entraînement à câble la plus solide et la plus simple sur le marché.

Nova-Cable

Système de raclettes à câble au mouvement exclusif gauche-droite qui contrôle l'enroulement du câble et maximise sa durée de vie.

Service Agricole Luke Bélanger
 1000, route 141
 Coaticook (Québec) J1A 2S5
 Tél : 819-849-2985
 Cell Luke : 819-993-4141
 Cell Mathieu : 819-993-4145



Bonne exposition!

LELY VECTOR

Une nouvelle étape de l'alimentation automatisée.

PORTE OUVERTE 18 AOÛT 2023 À 16H
 Ferme CRD Côté inc.
 595, Chemin Martinville, Compton

ÉVOLUTION LAITIÈRE
 Votre concessionnaire Lely
Tél. : 819 347-6343

->842-5

PROGRAMMATION

EXPO #1
COOKSHIRE
1845
FAIR

Samedi

19 août Dimanche

20 août

09h00

Ouverture du site

Compétitions équestres

*Dans l'arène des chevaux légers

Jugement de bovins de boucherie

*Devant la grande estrade

10h00

Jugement des bovins laitiers Ayrshire

*Sous la tente

12h00

Ouverture zone familiale

13h00

Attelages de chevaux de trait et légers

*Devant la grande estrade

14h00

Chasse aux trésors à 14h

19h00

Soirée de danse Country pop

Avec les Winslow dancers

*Chapiteau Winslow

19h à minuit

19h30

Tire de camions par l'ASTTQ

*Devant la grande estrade

20h00

Fermeture de l'édifice principal

21h00

Slitghtly Haggard

*Centre Mc Auley

23h00

Fermeture zone familiale

01h00

Fermeture du site

09h00

Ouverture du site

Compétitions équestres

*Dans l'arène des chevaux légers

11h00

Chevaux de trait

Classes pour enfant

*Devant la grande estrade

12h00

Ouverture zone familiale

13h30

Grand parade

*Devant la grande estrade

14h30

Chevaux de trait et légers

(attelages 4 et 6 chevaux)

Jackpot, toute race de boeuf

*Devant la grande estrade

Country Swingers

*Centre Mc Auley

14h30 à 19h

18h00

Tire de mini-tracteurs modifiés

(club des petits tracteurs de tire modifiés)

*Devant la grande estrade

19h00

Fermeture de l'édifice principal

20h00

Fermeture zone familiale

23h00

Fermeture du site



Des protections terre à terre

Votre exploitation agricole est précieuse pour vous et pour l'ensemble de la communauté. Vous devez compter sur un partenaire prêt à s'engager pour vous et pour vos priorités.

Nous proposons des protections d'assurance adaptées aux exploitations de tous les genres et de toutes les tailles.



Bâtiments agricoles



Produits et bris d'équipements



Responsabilité civile



Instruments agricoles, animaux et produits de la ferme



Perte de revenus



Cyberrisques

Nos conseillers s'ajustent à votre horaire et s'adaptent à vos besoins sur le terrain.

Nous prenons le temps de vous rencontrer pour évaluer les risques qui guettent votre exploitation et adapter votre couverture en conséquence.



pmaassurances.ca ☎ 1 800 567-1070



**Billets disponibles
à l'entrée ou en ligne
expocookhire.com**

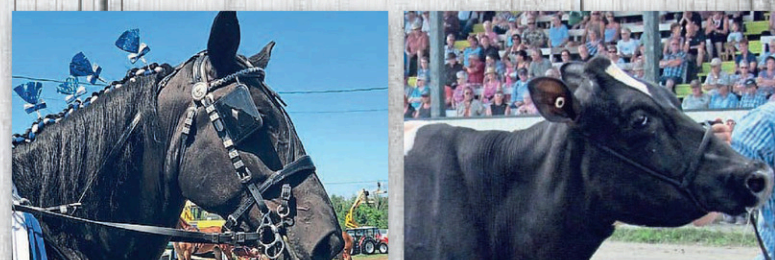
Admission

Jeudi soir	10 \$
Vendredi ou dimanche	20 \$
Samedi	25 \$
4 jours.....	45 \$

Gratuit pour les 7 ans et moins

* TPS / TVQ, zone famille, stationnement et spectacles inclus

*CHIENS INTERDITS SUR LE TERRAIN



Jugements d'animaux



Tires de camions, tracteurs et chevaux

Pierre Chouinard & Fils

Livraison de mazout, diesel, essence, lubrifiants, vente de réservoirs commerciaux

Appelez-nous au 819 569-5180
www.pierrechouinard.com

24 h sur 24, 7 jours par semaine

>322-1

PASSEZ VOIR NOTRE ÉQUIPE

EXPOSITION AGRICOLE DE COOKSHIRE
17-20 AOÛT 2023

ACHAT | VENTE & LOCATION | NEUFS & USAGÉS | FINANCEMENT

FENDT **MASSEY FERGUSON** **AGCO**
Your Agriculture Company

>1923-1

SA **COATICOOK**
258 RUE MERRILL
(819) 849-4465

SERVICE AGRICOLE **SASERVICEAGRICOLE.CA**

Villeneuve, Gagné,
Stébenne, Proulx **CPA**

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

Raymond Villeneuve, CPA-auditeur, CGA

585, Boul. Jacques-Cartier Nord,
Sherbrooke (Québec), J1J 3A3

Tél. : 819 822-4221
Fax. : 819 822-3027

>591-1

17 au 20 AOÛT 2023

expocookshire.com



Quels sont les défis actuels et futurs en agriculture?

Phénomènes météorologiques extrêmes, manque de relève, maladies et virus en tous genres affectant les cultures ou les animaux d'élevage... L'agriculture est une industrie qui fait face à d'innombrables défis, que ce soit au quotidien ou en prévision de l'avenir. Parmi les plus préoccupants, notons ceux-ci :

- Répondre à la demande accrue de nourriture avec la hausse de la population (on prévoit que la Terre comptera 10 milliards d'habitants en 2050!);
- Protéger l'environnement, considérant que certains procédés agricoles appauvrissent ou polluent les sols et les nappes phréatiques, ce qui a

notamment des impacts catastrophiques sur les petits producteurs dans les pays pauvres;

- Employer des ressources énergétiques abordables (et idéalement renouvelables), car les prix élevés peuvent compromettre la survie des exploitations agricoles plus vulnérables;

- Trouver de la main-d'œuvre: bien que les nouvelles technologies permettent de remplacer les humains pour certaines tâches, leurs fonctions demeurent limitées.

Partout sur la planète, des scientifiques cherchent des solutions durables et accessibles

pour relever ces défis — et bien d'autres. Si vous songez à entreprendre une carrière qui aura des impacts positifs sur les générations futures, l'agriculture est assurément un domaine à envisager!



EXCAVATION L. BOUFFARD
#9171-8247

NOUVEAU Service de débroussaillieur sur 336 Caterpillar

L'expérience fait notre force!

- Excavation
- Défrichage
- Nivellement
- Plan par GPS

Drainage souterrain au laser

Spécialisé en AGRICULTURE

Travaux personnalisés et exécutés par le propriétaire et technicien sur demande

Louis: **819 846-1855** Cellulaire: **819 572-0847**

www.sdtaylortransport.com

Les Transports Stanley Taylor (2015) inc.

PROJET DE RÉNOVATION?
SERVICE DE LOCATION DE CONTENEURS ARRIÈRE, FRONTAL ET ROLL-OFF
• Nous offrons le service de collecte et transport.

Cell.: 819 571-1546 • Cell.: 819 674-7260 • info@sdtaylortransport.com

FERME STANLEY TAYLOR 2015
TRAVAUX À FORFAIT

- Herse
- Faneuse
- Réservoir à purin
- Débroussailluse de 6 pieds
- Râteau
- Pompe à purin de 16 pieds
- Presse à foin (petites balles carrées et balles rondes)
- Enrobeuse (balles rondes)
- Faucheuse
- Location de tracteur avec chauffeur

Toute l'équipe vous souhaite une Bonne exposition!

F150 Lightning

Ford MAURAI'S COATICOOK

396, Main Est, Coaticook
819-849-2767

Justin Maurais, propriétaire | Martin Hamel, copropriétaire

SPORTS

39 équipes attendues au Tournoi des frontières

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

SOCCKER. 39 équipes sauteront sur les terrains de soccer de la région afin de prendre part au Tournoi des frontières, lequel aura lieu ce week-end (11 au 13 août).

Au total, un peu plus de 600 jeunes joueurs participeront à cet événement organisé par l'Association de soccer-football de Coaticook-Compton. Trois sites seront utilisés durant cette grande fête du soccer, dont le parc Laurence, le parc Denis-Marcoux ainsi que celui de l'école secondaire La Frontalière.

Parmi les équipes inscrites, notons la présence de neuf formations de l'Éclipse, les représentants de la grande région de Coaticook. Ils seront présents dans pratiquement toutes les catégories.

Directrice des finances et des commandites du regroupement local, Alexandra Hébert souligne que la participation ressemble à

celle de l'an dernier. « Depuis notre retour de pandémie, on accueille environ une quarantaine d'équipes chaque année, note-t-elle. C'est un peu moins que par le passé [en 2019, quelque 70 formations avaient pris part au tournoi]. On observe ce phénomène un peu partout en région. C'est difficile à expliquer cependant. Est-ce l'inflation qui met un frein aux équipes de parcourir de plus longues distances? »

Néanmoins, le Tournoi des frontières obtient toujours une bonne cote d'amour auprès des visiteurs. « Le site est fort apprécié en raison de toutes les activités que les familles peuvent faire à proximité. Il y a aussi la piscine où les jeunes peuvent aller pour se rafraîchir. Je pense aussi que nos bénévoles font un bon travail dans l'organisation de l'événement », souligne M^{me} Hébert.

Notons que les finales du tournoi auront lieu le dimanche (13 août) sur deux sites, soit ceux du parc Laurence et de La Frontalière.



Au total, quatre formations de l'Éclipse Coaticook-Compton ont participé au Tournoi des frontières, qui s'est tenu le week-end dernier, du 12 au 14 août. (Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

Des services de qualité... près de chez vous!

NOUS SOMMES LOCAL! 819 849-9846

Entrepreneur général

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE
RÉNOVATION | SCIAGE DE BÉTON

CONSTRUCTION SÉBASTIEN GAGNÉ

AMS

APCHL
R.B.O.: 5808-4366-01

819 588-4269 | constructionams.com | amscoaticook@gmail.com

Centre d'arts

CAAZ
Boutique Galerie d'Art

(514) 247-8470
boutique@caaz.ca
caazgalerie.art

15A rue Child, Coaticook,
Qc J1A 2B2

Ressource

BESOIN DE JASER?
CONTACTEZ
VOTRE TRAVAILLEUR
DE MILIEU AUPRÈS DES AÎNÉS
50 ANS ET PLUS

819-345-0877

SERGE FOURNIER
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
DE LA RÉGION DE COATICOOK

itmv@cabmrccoaticook
23, rue Cutting, Coaticook (Québec) J1A 2G2

Rénovation

Les constructions
RONALD THIBAUT inc.
SPÉCIALISÉ EN RÉNOVATION

Installation d'escaliers et de plancher
Pose de portes et fenêtres • Addition de maison
Revêtement extérieur • Pose de gypse
Tireur de joints • Pose de céramique
Escalier, plancher et galerie en béton
Installation de toiture en métal et en bardeaux d'asphalte

Tél.: 819 849-7205 | Cell.: 819 578-5121

Rénovation Yves Lapointe Inc.
819 679-0295

POUR TOUT GENRE DE TRAVAUX
ENTRETIEN ET RÉNOVATION

RBQ: 5695 5842 01

Appareils ménagers

Luc Jacques SERVICE

RÉPARATION D'APPAREILS MÉNAGERS
819 849-0250 ou 821-0784

- Cuisinière
- Réfrigérateur
- Micro-ondes
- Laveuse
- Sécheuse
- Congélateur
- Lave-vaisselle

Service garanti, rapide et courtois.

Abattage

ABATTAGE M. Jubinville
ESTRIE

- Abattage d'arbres (service de nacelle)
- Émondage
- Essouchage
- Déchiquetage de branches
- Déboisement de terrain
- Vente de bois de poêle

Martin Jubinville
Tél.: 819 849-2208
Cell.: 819 578-2668

Transport de gravier

Transport Marcel Morin inc.
COATICOOK, QC
RBQ: 1991-9596-51

Transport local et longue distance
d'équipements lourds

Bulldozer et pelle hydraulique

VENTE ET TRANSPORT DE SABLE, GRAVIER, PIERRES ET TERRE,
GROSSES PIERRES DYNAMITÉES POUR MURS ET PAYSAGEMENT.

2171, ch. Marcotte, Coaticook | bruno19652008@hotmail.com
Tél.: 819-849-2833 | Cell.: 819-678-2160

Dentiste

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE LAROCHELLE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires
amovibles et sur implant

819 849-2074
819 876-5298

Podologue

• Cor, durillon, œil de perdrix
• Callosités, coupe d'ongles
• Crevasses, fissures
• Onychoplastie, orthoplastie, orthonyxie

Élizabeth Lessard

• Podologue • Naturothérapeute
• Réflexologie plantaire

492, rue McDuffee, Coaticook
819 349-8380
elilessard@outlook.fr

**CETTE PLACE
DISPONIBLE
POUR VOUS!**

ANNONCES CLASSÉES

1 866 637-5236

annoncesclassées@hebdos.com

424 - Astrologie

585 - Serv. financier

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

Financement Hypothécaire Privé et Automobiles à vendre. Aucun Cas Refusé. 1-866-566-7081



EMPLOIS

leprogres.net/emplois

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal !

Le Progrès de Coaticook

CULTURE

Un été fort occupé pour le duo Two Of A Kind

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

MUSIQUE. En plus de ses prestations hebdomadaires dans les restos-bars de la région, le duo Two Of A Kind, composé de Valérie Crête et de François Longpré, s'illustrera sur les scènes de la Place Tillotson (11 août), du Festi Musique de Stanstead (12 août) et de l'Expo d'Ayer's Cliff (24 août).

« On ne voit pas notre été passer. Ce n'est que du pur plaisir chaque fois qu'on joue. La musique, c'est définitivement un plus dans nos vies », résumant les deux artistes.

Le spectacle de vendredi (11 août), à la Place Tillotson, dans le cadre de l'Événement country au centre-ville de Coaticook, revêt un caractère particulier pour Valérie Crête. Cette journée-là, sa toute première composition, intitulée « Hometown County Fair », sortira dans les radios du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. « Il y a un an, j'ai commencé à jouer de la guitare. Mon rêve était éventuellement d'écrire des chansons. Après l'Expo de l'an dernier, je me suis assise avec mon instrument et je me suis dit »let's go girl«, t'es capable. J'ai voulu parler de mon village d'adoption [elle demeure maintenant à Ayer's Cliff depuis 11 ans] et de son Expo. J'ai composé une chanson sur mon expérience à l'événement, que ce soit



Le duo Two Of A Kind, composé de Valérie Crête et de François Longpré, sera en spectacle à plusieurs endroits au cours des prochaines semaines. (Photo gracieuseté - Simon Rancourt)

de prendre une p'tite bière, d'écouter les spectacles, voir les courses de chevaux et les tires de camions. L'Expo, c'est l'événement de l'année à Ayer's Cliff. J'ai voulu mettre ça en lumière », raconte-t-elle.

Gageons que l'artiste se fera un plaisir de l'interpréter lors de son passage à ce rendez-vous estival, ce samedi (12 août). « On y sera avec tous nos musiciens, Marcus Quirion, David Bérubé et Julien Thibault. On en profitera pour tourner le vidéoclip de la chanson et une vidéo corporative, qui deviendra notre carte de visite en quelque sorte », image la chanteuse.

Le duo espère bien que ses efforts lui ouvrent des portes dans un avenir rapproché. « On aimerait bien aller cogner aux portes des grands festivals et de faire des premières parties de grands artistes, souligne François Longpré. Ultimement, le rêve, ce serait d'avoir notre propre show et de partir en tournée. »

Entre temps, il est possible de voir Two Of A Kind sur scène dans les événements de la région. La chanson « Hometown County Fair » sera également disponible sur les différentes plateformes numériques à compter du 25 août prochain.

Ne manquez pas nos **MOTS CROISÉS** en ligne à tous les jours sur **leprogres.net**

JEU N° 830

VERTICALEMENT

- 1 Droit de faire quelque chose.
- 2 Plaine de l'Amérique du Sud.
- 3 Extrait.
- 4 Matières rocheuses et dures.
- 5 Mise en place des semences dans un terrain préparé à cet effet.
- 6 Patron.
- 7 Compliquées.
- 8 Allaités.
- 9 Contraction involontaire.
- 10 Bibliothèque.
- 11 Petit luth.
- 15 Édité du tsar.
- 19 Essuyé.
- 22 Tourmenter moralement.
- 24 Pleurnicheur.
- 26 Désert rocheux.
- 29 Prénom.
- 31 Centaure.
- 32 Le monde.
- 34 Onomatopée.
- 35 Lac d'Écosse.
- 36 Désavantagé.
- 37 Chenal du Languedoc.
- 38 Fils d'Aphrodite.
- 40 Ruisselets.

HORIZONTALEMENT

- 1 Prospères.
- 12 Voix de chanteuse.
- 13 Rigoureuse.
- 14 Partie initiale du gros intestin.
- 16 Ancienne monnaie d'or.
- 17 Chiffre.
- 18 Il descend.
- 20 Gallium.
- 21 Fraction de terrain.
- 23 Arroser.
- 25 Souverains de Russie.
- 27 Sert à tresser des paniers.
- 28 Renommé.
- 30 À lui.
- 32 Graffiti.
- 33 Constitue.
- 35 A cours en Roumanie.
- 36 Pâtes.
- 39 Injonction.
- 41 Moniteurs.
- 42 Récipient en terre réfractaire.
- 43 Gazouillement.
- 44 Instrument agricole.
- 45 Morceaux de musique.

MOTS CROISÉS

1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11
12					13						
14				15			16				
17			18			19				20	
21		22		23					24		
25			26			27					
		28			29			30			31
	32				33		34				
35				36				37		38	
39			40			41					
42								43			
44						45					

SOLUTIONS À LA PAGE 14



ALEXANDRE AUBRY
 alexandre.aubry.astrologue
 alexandre@norja.net
 514-512-3668

SEMAINE DU 13 AU 19 AOÛT 2023

BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)
 Vous vous retrouverez sous les projecteurs. Vous prendrez en charge un groupe où il sera question de défendre votre communauté. Charismatique, vous êtes quelqu'un d'important pour votre entourage, ce qui pourrait aussi gonfler votre estime personnelle.

TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
 Vous passerez du temps à organiser la fameuse rentrée scolaire si vous avez de jeunes enfants. Un déménagement est possible, ou alors ce seront de grandes transformations à la maison que vous entreprendrez. Célébataire, un coup de foudre vous attend!

GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
 Vous n'aurez pas la langue dans votre poche et vous vous permettrez de dire tout haut ce que les autres pensent tout bas, ce qui aura le mérite d'attirer l'attention sur vos opinions. Face à une situation financière difficile, vous trouverez les solutions nécessaires.

CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)
 Côté professionnel, la compétition vous courtera et on vous fera une offre difficile à refuser. Vous courrez dans tous les sens à la fois pour un membre de la famille. En amour, une personne dans votre cercle d'amis pourrait vous faire une déclaration qui vous laissera perplexe.

LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)
 Un nouvel emploi ou une nouvelle vie se concrétise. Vos rêves se réalisent enfin! Vous serez des plus enthousiastes devant les nouvelles opportunités qui vous sont proposées. En amour, la vie mettra sur votre route quelqu'un de très romantique.

VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
 Devant un manque d'énergie, un deuxième café s'impose avant d'entreprendre la journée de travail. Si votre santé est précaire, vous trouverez les bons traitements et obtiendrez ainsi une meilleure qualité de vie. Le stress peut être une source d'énergie momentanée.

BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
 Vous n'avez d'autre choix que d'affronter vos blocages pour surmonter les embûches. Vous devrez négocier avec de nombreuses personnes en même temps, provoquant ainsi un certain stress. Vous vous ferez de nouvelles amitiés et vous élargirez vos réseaux sociaux.

SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
 Au travail ou autre, il y aura constamment des urgences à prendre en charge, tout est à faire pour hier. Certains proches sauront vous aider à décrocher pour prendre du recul. Pour le couple, il serait essentiel d'établir un objectif commun pour assurer votre avenir ensemble.

SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
 Amusez-vous à organiser une escapade des plus intéressantes en nature. Vous avez besoin de vacances et devez les préparer à l'avance pour rendre possible cette aventure qui sera inoubliable pour vos proches et vous.

CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
 Les projets d'envergure apportent souvent une forme d'angoisse terrifiante. La persévérance est la clé du succès et n'ayez pas peur du changement, il vous sera favorable. Si vous avez toujours les émotions à fleur de peau, apaisez-les en prenant du recul.

VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
 Avant de prendre une décision concernant plusieurs personnes, il serait judicieux de les consulter afin d'obtenir leur consentement. Au boulot, vous devriez conclure une entente qui sera très profitable matériellement à la suite de longues négociations.

POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)
 Il est temps de prendre soin de vous! En changeant certaines habitudes, vous retrouverez un meilleur dynamisme et votre joie de vivre deviendra contagieuse. Des efforts sont nécessaires pour retrouver la santé, votre médecin saura vous le dire.

La scène extérieure du parc Chartier accueillera Noir Silence et David Jalbert

VINCENT CLICHE
 vcliche@leprogres.net

COATICOOK. Le parc Chartier du centre-ville de Coaticook vibrera aux rythmes de la musique de Noir Silence et de David Jalbert, le 31 août prochain.

Ces artistes prendront part à ce spectacle extérieur, à l'invitation du 96,7 CIGN FM, la radio coopérative de Coaticook, qui en

profitera d'ailleurs pour lancer sa programmation automnale.

Après Roch Voisine l'an dernier, serait-ce en train de devenir une tradition de présenter des rendez-vous musicaux annuels? « Je ne dirais pas ça nécessairement, mentionne le directeur général de cette station, Sylvain Madore. Chaque année, on fait toujours un lancement aux alentours de ces dates-là. On s'est dit pour-quoi ne pas s'unir avec des partenaires pour

faire quelque chose d'un peu plus gros qu'à l'habitude. C'est aussi une façon, pour nous, d'offrir un événement à la population. »

Le spectacle débutera à 20 h. On pourra certainement y entendre des classiques tels « On jase de toi », « Méo Penché », de Noir Silence, ou encore « Souvenir d'enfance », de David Jalbert.

L'événement est rendu possible grâce à la participation financière de la radio coopérative, Rues principales, la Caisse Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie et de la Ville de Coaticook.



Noir Silence et David Jalbert seront au cœur d'un spectacle extérieur au parc Chartier, le 31 août prochain, qui coïncidera avec le lancement de programmation de la radio coopérative de Coaticook. (Photo gracieuseté)

ENCANS

Pour Thérèse Imbeault
 2401, chemin de la longue Pointe,
 Drummondville
Samedi 12 Août à 10h30

Pour Gérald Lavoie
 374, rue St-Jacques Sud,
 Drummondville
Dimanche 20 Août à 10h

Succession Julien Fauteux
 790, chemin Young, Drummondville
Samedi 26 août à 10h
 Pré-visite le vendredi 25 août de 13h30 à 4h30
Encans à ne pas manquer!
Marchandise en grande quantité et de qualité.
Voir les listes complètes et les photos sur notre site.
Encanteur Bernard Vanasse
 819 835-9326 / 819 620-2574 | www.encanbernardvanasse.com

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC

« RECHARGEMENT EN MATÉRIEAUX GRANULAIRES SUR LES CHEMINS NADEAU, PERREAULT ET GRENIER »

La Ville de Coaticook demande des soumissions pour le rechargement en matériaux granulaires sur les chemins Nadeau, Perreault et Grenier.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville, 150, rue Child, Coaticook, Québec, J1A 2B3, dans des enveloppes cachetées avec la mention :

« Rechargement en matériaux granulaires sur les chemins Nadeau, Perreault et Grenier »

Jusqu'à 13 h 30, le mercredi 30 août 2023, pour être ouvertes publiquement à ce moment. Il est de l'entière responsabilité du soumissionnaire de s'assurer que son enveloppe est acheminée en temps et lieu à l'endroit prévu.

Ceux qui le désirent peuvent se procurer le cahier des charges ainsi que la formule de soumission auprès du système électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivante www.seao.ca, selon les coûts et modalités de ce système, depuis le 4 août 2023.

La Ville de Coaticook ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui auront été reçues et n'encourt aucunes obligation ou frais d'aucune sorte envers le (ou les) soumissionnaire(s).

La Ville peut, s'il est avantageux pour elle de le faire, passer outre à tout défaut de conformité de la soumission si ce défaut ne brise pas la règle de l'égalité entre les soumissionnaires.

Donné à Coaticook, ce 9 août 2023.

La greffière,
 Geneviève Dupras

SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°830

>2115-3

Le Progrès
de Coaticook

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

leprogres.net

AVIS PUBLIC

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Coffret de L'Imagination Inc 145 Rue Michaud Coaticook (Québec) J1A 1A9	Addition d'une localisation au 2e étage du permis restaurant, suite à la cession totale.	COFFRET DE L'IMAGINATION 145 Rue Michaud Coaticook (Québec) J1A 1A9 Dossier : 151829

JOURNALIER AUX TRAVAUX PUBLICS POSTE PERMANENT – TEMPS PLEIN

La Ville de Waterville est à la recherche d'un journalier pour son service des travaux publics.

Le Service des travaux publics de la Ville de Waterville s'occupe, notamment : du déneigement, de l'entretien des parcs et des espaces verts, de l'entretien des bâtiments, des équipements, des réseaux routiers, des réseaux d'aqueduc et d'égouts.

Rôle et responsabilité

Sous l'autorité du responsable du service des travaux publics et de la direction générale, la personne qui occupera le poste de **journalier aux travaux publics** devra répondre, seule ou en équipe, aux activités d'entretien, de réparation et d'amélioration du réseau routier et plus particulièrement à l'entretien des équipements motorisés.

De façon non limitative, les tâches reliées à ce poste sont les suivantes :

- Effectuer l'entretien et les réparations des différents véhicules (camions, camionnettes, tracteurs) ainsi que les différents outils (pompes, petits moteurs, etc.)
- Exécuter, selon les priorités de la Ville et les directives de la direction, les tâches qui réfèrent au réseau routier (rues, accotements, fossés, ponceaux, signalisation, déneigement) et aux bâtiments et aux propriétés publiques
- Collaborer et adapter ses pratiques au besoin afin de respecter les objectifs visés
- Participer aux activités de déneigement des routes et stationnements
- Se montrer disponible pour la garde de nuit et de fin de semaine (1 semaine sur 4)
- Répondre à toute autre tâche connexe à son travail et demandée par la direction

Exigences du poste

- Détenir un diplôme d'études professionnel en mécanique (Automobile, machinerie lourde ou industrielle) qui peut être jumelé à toute autre formation pertinente (Atout)
- Posséder un permis de conduire valide – Classe 3 avec mention FM
- Détenir la formation de sécurité sur les chantiers de construction (ASP construction) (atout)
- Posséder de l'expérience en conduite et opération de machinerie (atout)
- Bilinguisme oral (français et anglais) (atout)
- Détenir une formation en traitement de l'eau potable (OPA, OTUFD, Ocare) ou traitement des eaux usées (atout)
- Bonne forme physique

Aptitudes recherchées

- Capacité de travailler en équipe tout en étant autonome
- Aimer le travail manuel et être débrouillard
- Doit posséder un bon sens des responsabilités
- Proactivité, constance, rigueur et respect des échéanciers

Conditions de travail

- Salaire horaire selon l'expérience
- Poste à temps plein (40 heures par semaine)
- Avantages sociaux très concurrentiels (REER et assurances collectives, etc.)
- Conditions de travail selon la convention collective en vigueur

Pour soumettre votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à l'attention de Nathalie Isabelle à l'adresse dq@waterville.ca ou en personne au 170, rue Principale sud, Waterville, avant le 21 août 2023, à 11h.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Le masculin est employé pour alléger le texte

>3042-1

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE

*La mort n'est pas la fin
mais le commencement
d'une nouvelle vie!*

*Que nos pensées vous accompagnent
en ces moments difficiles.*



REMERCIEMENTS



Alors que nous étions très peinés par le décès M. Normand Moreau survenu le 23 juin 2023

vos sympathique présence, vos paroles d'encouragement nous ont apporté réconfort et espérance. Pour ce témoignage d'amitié et de fraternité nous vous disons un merci ému et sincère.

Raymonde et les enfants.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE LA RÉGION
DE COATICOOK

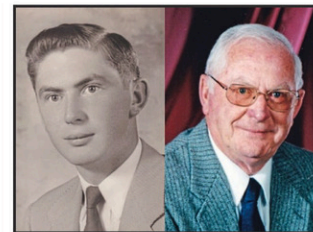


Michel Belzil, *directeur général*
Mary Brus, *directrice adjointe*
Eliette Dubé, *conseillère aux familles*

284, rue Child, Coaticook • 819.849.6688

salonfunerairecoaticook.com

>2530-1



JEAN-LOUIS LAFAILLE

1936 – 2023

Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 30 juillet 2023, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Jean-Louis Lafaille, compagnon de vie de Mme Micheline Fauteux et fils de feu Armand Lafaille et de feu Éliane Bégin.

La famille accueillera parents et amis à l'Église St-Thomas d'Aquin, 6747 Rte Louis-S.-Saint-Laurent, Compton, QC J0B 1L0, le samedi 19 août 2023 de 10h à 11h. Une messe de funérailles suivra au même endroit.

Outre sa compagne de vie, M. Lafaille laisse dans le deuil ses fils Mario et Jean (Maryse). Il était le père de feu bébé Marie. Il laisse également dans le deuil la fille de sa compagne Sonia Côté (Sylvain) et la fille de cette dernière, Noémie (Emerik); la mère de ses enfants, Jeanne Bédard. Il était le frère de Marcel (feu Suzanne), de feu Gérard (Suzanne), de feu Antonio (feu Lorraine) et de feu Lucille. Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier l'équipe extraordinaire du personnel soignant de Ste-Catherine de l'hôpital de Coaticook ainsi que le Dr Marius Margarit pour les bons soins prodigués à M. Lafaille.

Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Société Alzheimer de l'Estrie, 740, Galt ouest, suite 112, Sherbrooke, QC, J1H 1Z3.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE LA RÉGION
DE COATICOOK



Michel Belzil, *directeur général*
Mary Brus, *directrice adjointe*
Eliette Dubé, *conseillère aux familles*

284, rue Child, Coaticook • 819.849.6688

salonfunerairecoaticook.com

>2768-1



M. DANIEL (BALOU) BERTRAND 1965-2023

À Sherbrooke, le 1^{er} août 2023, est décédé M. Daniel (Balou) Bertrand à l'âge de 57 ans. Il était le conjoint de Annie St-Germain et le fils de feu André Bertrand et de Juliette Breton. Il demeurait à Cookshire-Eaton.

La famille accueillera parents et amis le vendredi 11 août de 19 h à 21 h et le samedi 12 août de 9 h à 11 h à la résidence funéraire Charron et fils. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le samedi 12 août à 11 h au salon.

Il laisse dans le deuil outre sa conjointe et sa mère, son beau-fils Simon Bradette et ses belles-filles Judith Bradette (Jérémy) et Véronique Bradette (Kevin). Les enfants de Judith; Zachary et Juliette. Son frère et sa sœur; Raynald Bertrand et Caroline Bertrand (Ghislain). Il était aussi le frère de feu Mario. Ses beaux-parents; Claude St-Germain et Pierrette Lussier. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la société canadienne du cancer seraient appréciés.

T.: 819 849.4141 info@charronnetfils.com
CHARRONNETFILS.COM

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
Charron & fils



COUP DE POUCE POUR LA RENTRÉE

Apportez vos listes scolaires et nous
vous remettrons des articles scolaires
gratuitement!

JEUDI 17 AOÛT 2023
9H30 À 19H00



Maison
de la
Famille
MRC de COATICOOK